

ANEXOS

Anexo 1

Autorização cedida via e-mail pela autora da IHDS

“Olá Joana,

O meu nome é Luana, e não Luena.

Após os estudos iniciais de validação da HISD publicados na minha tese de doutoramento, a validação propriamente dita, autorizada pelo David Hurlbert, encontra-se a decorrer sob minha responsabilidade na Faculdade de Psicologia da Universidade de Lisboa.

Partilharei naturalmente a versão portuguesa provisória da HISD com a condição de me envie o trabalho final com as devidas citações, isto se entretanto não tive nenhuma dúvida, para a qual me poderá sempre contactar.

Neste documento que lhe envio encontrará, penso eu, toda a informação que necessita para usar a versão portuguesa da HISD. Qualquer dúvida é só dizer, mantenha-me informada.

Um abraço e bom trabalho!

Luana”

IHDS (Hurlbert e Apt, 1992); Tradução e adaptação: Ferreira, Narciso e Novo (2013)

Para cada afirmação, por favor assinale um círculo à volta do número que melhor ilustra os seus pensamentos e sentimentos. **Por favor, tente ser genuíno/a nas suas respostas. As suas respostas são confidenciais.**

		Sempre	A maioria das vezes	Algumas vezes	Raramente	Nunca
1	Fico excitado/a só de pensar no/a meu/minha companheiro/a.	0	1	2	3	4
2	Tento evitar situações que poderiam encorajar o/a meu/minha companheiro/a a querer ter relações sexuais.	0	1	2	3	4
3	Sonho acordado/a com sexo.	0	1	2	3	4
4	É difícil para mim ficar com disposição para ter relações sexuais.	0	1	2	3	4
5	Tenho mais desejo sexual do que o meu/minha companheiro/a.	0	1	2	3	4
6	É difícil para mim fantasiar sobre temas sexuais.	0	1	2	3	4
7	Antecipo com prazer os momentos sexuais com o meu/minha companheiro/a.	0	1	2	3	4
8	Tenho um enorme apetite sexual.	0	1	2	3	4
9	Gosto de ter fantasias sexuais durante os momentos sexuais com o meu/minha companheiro/a.	0	1	2	3	4
10	É fácil para mim entrar num “estado de espírito” sexual.	0	1	2	3	4
11	O meu desejo sexual deveria ser mais forte.	0	1	2	3	4
12	Gosto de pensar sobre sexo.	0	1	2	3	4
13	Desejo sexo.	0	1	2	3	4
14	É fácil para mim passar semanas sem ter relações sexuais com o/a meu/minha companheiro/a.	0	1	2	3	4
15	A minha motivação para ter relações sexuais com o/a meu/minha companheiro/a é baixa.	0	1	2	3	4
16	Sinto que quero menos sexo do que a maioria das pessoas.	0	1	2	3	4
17	É fácil para mim criar fantasias sexuais na minha imaginação.	0	1	2	3	4
18	Tenho um forte instinto sexual.	0	1	2	3	4
19	Gosto de pensar sobre ter relações sexuais com o/a meu/minha companheiro/a.	0	1	2	3	4
20	O meu desejo de ter relações sexuais com o/a meu/minha companheiro/a é forte.	0	1	2	3	4
21	Sinto que o sexo não é um aspecto importante na minha relação com o/a meu/minha companheiro/a.	0	1	2	3	4
22	Penso que o meu nível de energia para ter relações sexuais com o/a meu/minha companheiro/a é demasiado baixo.	0	1	2	3	4
23	É difícil para mim ficar com disposição para ter relações sexuais.	0	1	2	3	4
24	Não tenho desejo suficiente para procurar ter relações sexuais com o/a meu/minha companheiro/a.	0	1	2	3	4
25	Tento evitar ter relações sexuais com o/a meu/minha companheiro/a.	0	1	2	3	4

Anexo 2

Autorização cedida via e-mail pela autora da EASAVIC

“Cara Joana

Está autorizada usar a EASAVIC.

Aqui vão dados de que pode precisar, e uma referência que lhe pode ser útil:

Ferreira, L. C., Narciso, I., Novo, R. e Pereira, C. (2014) Predicting couple satisfaction: The role of differentiation of self, sexual desire and intimacy in heterosexual couples. Sexual and Relationship Therapy. DOI:10.1080/14681994.2014.957498

Os meus cumprimentos

Isabel Narciso”

EASAVIC
(Narciso, I. e Costa, M. E., 1996)

Instruções:

Pense na sua relação conjugal. Utilize a seguinte escala de modo a expressar o que sente relativamente a cada afirmação:

- 1-** Nada satisfeito (a); **2-** Pouco Satisfeito(a); **3-** Razoavelmente Satisfeito (a); **4-** Satisfeito(a);
5- Muito satisfeito (a); **6-** Completamente Satisfeito (a)

Para cada um dos itens, deverá escolher a afirmação da escala que melhor descreve o que você sente, rodeando o número correspondente com um círculo.

Por exemplo, se em relação ao item: “Relativamente à quantidade de tempos livres”, você se sente completamente satisfeito (a), deverá rodear com um círculo o número 6 da escala.

- | | |
|--|-------------|
| 1. O modo como gerimos a nossa situação financeira | 1 2 3 4 5 6 |
| 2. A distribuição de tarefas domésticas..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 3. O modo como tomamos decisões..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 4. A distribuição de responsabilidades..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 5. O modo como passamos os tempos livres..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 6. A quantidade de tempos livres..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 7. O modo como nos relacionamos com os amigos..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 8. O modo como nos relacionamos com a família do meu cônjuge..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 9. O modo como nos relacionamos com a minha família..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 10. A minha privacidade e autonomia..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 11. A privacidade e autonomia do meu cônjuge..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 12. A nossa relação com a minha profissão | 1 2 3 4 5 6 |
| 13. A nossa relação com a profissão do meu cônjuge..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 14. A frequência com que conversamos..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 15. O modo como conversamos | 1 2 3 4 5 6 |
| 16. Os assuntos sobre os quais conversamos..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 17. A frequência dos conflitos que temos..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 18. O modo como resolvemos os conflitos..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 19. O que sinto pelo meu cônjuge..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 20. O que o meu cônjuge sente por mim..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 21. O modo como expresso o que sinto pelo meu cônjuge..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 22. O modo como o meu cônjuge expressa o que sente por mim..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 23. O desejo sexual que sinto pelo meu cônjuge..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 24. O desejo sexual que o meu cônjuge sente por mim..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 25. A frequência com que temos relações sexuais..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 26. O prazer que sinto quando temos relações sexuais..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 27. O prazer que o meu cônjuge sente quando temos relações sexuais..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 28. A qualidade das nossas relações sexuais..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 29. O apoio emocional que dou ao meu cônjuge..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 30. O apoio emocional que o meu cônjuge me dá..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 31. A confiança que tenho no meu cônjuge..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 32. A confiança que o meu cônjuge tem em mim..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 33. A admiração que sinto pelo meu cônjuge..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 34. A admiração que o meu cônjuge sente por mim..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 35. A partilha de interesses e actividades..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 36. A atenção que dedico aos interesses do meu cônjuge..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 37. A atenção que o meu cônjuge dedica aos meus interesses..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 38. Os nossos projectos para o futuro..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 39. As minhas expectativas quanto ao futuro da nossa relação..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 40. As expectativas do meu cônjuge quanto ao futuro da nossa relação. | 1 2 3 4 5 6 |
| 41. O aspecto físico do meu cônjuge..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 42. A opinião que o meu cônjuge tem sobre o meu aspecto físico..... | 1 2 3 4 5 6 |
| 43. As características e hábitos do meu cônjuge..... | 1 2 3 4 5 6 |

44. A opinião que o meu cônjuge tem sobre as minhas características e hábitos 1 2 3 4 5 6

Anexo 3

Autorização cedida via e-mail por autor da EADS-21

“Cara colega

autorizo o uso da EADS que traduzi e estudei na versão portuguesa

cordialmente

José Luís Pais Ribeiro”

jlpr@fpce.up.pt

mobile phone: (351) 965045590

web page: <http://sites.google.com/site/jpaisribeiro/>

ORCID: <http://orcid.org/0000-0003-2882-8056>

ResearchGate- https://www.researchgate.net/profile/Jose_Pais-Ribeiro/publications

EADS-21

Por favor leia cada uma das afirmações abaixo e assinale 0, 1, 2 ou 3 para indicar quanto cada afirmação se aplicou a si ***durante a semana passada***. Não há respostas certas ou erradas. Não leve muito tempo a indicar a sua resposta em cada afirmação.

A classificação é a seguinte:

- 0 – não se aplicou nada a mim
- 1 – aplicou-se a mim algumas vezes
- 2 – aplicou-se a mim de muitas vezes
- 3 – aplicou-se a mim a maior parte das vezes

	0	1	2	3
1 Tive dificuldades em me acalmar				
2.Senti a minha boca seca				
3.Não consegui sentir nenhum sentimento positivo				
4.Senti dificuldades em respirar				
5.Tive dificuldade em tomar iniciativa para fazer coisas				
6.Tive tendência a reagir em demasia em determinadas situações				
7. Senti tremores (por ex., nas mãos)				
8. Senti que estava a utilizar muita energia nervosa				
9. Preocupei-me com situações em que podia entrar em pânico e fazer figura ridícula				
10. Senti que não tinha nada a esperar do futuro				
11. Dei por mim a ficar agitado				
12. Senti dificuldade em me relaxar				
13. Senti-me desanimado e melancólico				
14. Estive intolerante em relação a qualquer coisa que me impedisse de terminar aquilo que estava a fazer				
15. Senti-me quase a entrar em pânico				
16. Não fui capaz de ter entusiasmo por nada				
17. Senti que não tinha muito valor como pessoa				
18. Senti que por vezes estava sensível				
19. Senti alterações no meu coração sem fazer exercício físico				
20. Senti-me assustado sem ter tido uma boa razão para isso				
21. Senti que a vida não tinha sentido				

APÊNDICES

Apêndice A

Pedido de Autorização à autora do HISD

“Boa noite Dr^aLuena,

O meu nome é Joana Crispim, sou estudante do Instituto Superior Miguel Torga, Coimbra, e frequento o 2º ano do Mestrado em Psicologia Clínica. Pretendo realizar um estudo para obtenção de Grau de Mestre, sob a orientação da Professora Doutora Mariana Marques, cujo objetivo será avaliar a satisfação conjugal, desejo sexual, depressão, ansiedade e stress em mulheres em menopausa ou após.

Neste sentido sei que uma colega de curso já entrou em contacto consigo, no entanto pretendia saber se a publicação da validação da HISD está para breve e, se não, se me pode informar se esta apresenta uma boa consistência interna e qual a sua estrutura fatorial.

Gostaria, se possível, de ter a sua autorização para usar a HISD e de pedir que me a possa, então, enviar para quanto antes poder iniciar a recolha dos dados.

Atenciosamente e com os melhores cumprimentos,
Joana Crispim.”

“Boa tarde Dr^a Luana,

Agradeço imenso toda a sua disponibilidade e colaboração, peço desculpa relativamente à confusão que fiz com o seu nome. Assim que tiver notícias irei entrar em contacto consigo.

Mais uma vez, os meus sinceros agradecimentos.

Os melhores cumprimentos,
Joana Crispim. “

Apêndice B

Pedido de Autorização à autora do EASAVIC

“Exma. Sr.^a Professora Doutora Isabel Narciso,

Sou estudante do Instituto Superior Miguel Torga e frequento o 2º ano do Mestrado em Psicologia Clínica.

Pretendo realizar um estudo para obtenção de Grau de Mestre, sob a orientação da Professora Doutora Mariana Marques, cujo objectivo será avaliar a satisfação conjugal, desejo sexual, depressão, ansiedade e stress em mulheres em menopausa ou após.

De acordo com o acima exposto, venho honrosamente solicitar o instrumento Escala de Avaliação da Satisfação em Áreas da Vida Conjugal (EASAVIC), autorização para o seu uso, assim como possíveis artigos relacionados que considere pertinentes e com interesse para cotar propriedades psicométricas.

Atenciosamente e com os melhores cumprimentos,

Joana Crispim”

Apêndice C

Pedido de Autorização ao autor do EADS-21

“Exmo. Professor Doutor Pais Ribeiro,

Sou estudante do Instituto Superior Miguel Torga e frequento o 2º ano do Mestrado em Psicologia Clínica.

Pretendo realizar um estudo para obtenção de Grau de Mestre, sob a orientação da Professora Doutora Mariana Marques, com o objetivo de avaliar a satisfação conjugal, desejo sexual, depressão, ansiedade e stress em mulheres em menopausa ou após.

De acordo com o acima exposto, venho honrosamente solicitar o instrumento DASS, autorização para o seu uso, assim como possíveis artigos relacionados que considere pertinentes e com interesse para cotar propriedades psicométricas.

Atenciosamente e com os melhores cumprimentos,

Joana Crispim”

Apêndice D

Questionário Sociodemográfico, Relacional, de Saúde e referente a questões sobre o
Desejo Sexual e a Satisfação Conjugal

1. Idade: _____

2. Escolaridade:

	☐		☐
	☐		☐
1º Ciclo (4º classe)		Licenciatura	
2º Ciclo (6º ano)		Mestrado	
	☐		☐
3º Ciclo (9º ano)		Doutoramento	
Secundário	☐		

3. Profissão: _____

4. Qual a sua situação profissional atualmente:

Empregada	☐	Desempregada	☐
Baixa/Atestado	☐	Aposentada /	☐
Reformada			

5. Estado Civil:

Casada	☐	União de facto:	☐
--------	--------------------------	-----------------	--------------------------

6. Há quanto tempo permanece nesta relação?

7. Por quanto tempo namorou com o seu marido/companheiro antes de ser casada/permanecer em união de facto?

8. Tem filhos: Sim

Não

☐☐

9. Encontra-se recentemente (menos de 2 anos) na menopausa?

Sim

☐

Há quanto tempo? _____

Não, não recentemente

☐

Há quanto tempo, aproximadamente teve a última
menstruação? _____

**SE SE ENCONTRA EM MENOPAUSA (RECENTE OU NÃO) RESPONDA ÀS
SEGUINTE QUESTÕES.**

10. A sua menopausa ocorreu:

Naturalmente

☐

Pós cirurgia ginecológica

☐

11. Se respondeu “pós cirurgia ginecológica”:

Total (remoção do útero e ovários)

☐

Parcial (remoção do útero)

☐

12. Sente que o desejo sexual diminuiu após a menopausa?

Sim

☐

Não

☐

13. Se respondeu SIM na questão anterior, em que grau o seu desejo sexual diminuiu?

Nenhum ☐ ☐ Pouco ☐
Moderado

Muito ☐ ☐ MUITÍSSIMO

14. Como sente que era o seu desejo antes da menopausa?

Nenhum ☐ Pouco ☐ ☐
Moderado/algum

Muito ☐ ☐ MUITÍSSIMO

15. Como sente que era a sua satisfação conjugal antes da menopausa?

Nenhum ☐ Pouco ☐ ☐
Moderado/algum

Muito ☐ ☐ MUITÍSSIMO

RESPONDA ÀS SEGUINTEs QUESTÕES, MESMO QUE SEJA MENSTRUADA.

16. Atualmente como sente que é o seu desejo sexual?

Nenhum ☐ Pouco ☐ ☐
Moderado/algum

☐ ☐

Muito

Muitíssimo

17. Atualmente como sente que é a sua satisfação conjugal?

Nenhum

☐

Pouco

☐☐

Moderado/algum

Muito

☐☐

Muitíssimo

18. Alguma vez notou alterações regulares do humor e/ou outras no período pré-menstrual ou menstrual?

Sim

☐

Não

☐

19. Se respondeu SIM há questão anterior, caracterize essas alterações (pode escolher várias):

☐☐☐☐

Dores físicas

Tristeza

Ansiedade

Irritabilidade

Sintomas

☐

depressivos/depressão

Outras

☐

20. Se respondeu OUTRAS, refira a que outras alterações se refere?

21. Algumas vez na sua vida teve 2 semanas ou mais em que se sentiu desanimada, triste, deprimida ou em baixo sem ter interesse e gosto por determinadas atividades/situações?

Sim

☐

Não

☐

Apêndice E



Consentimento Informado

O meu nome é Joana Crispim, sou estudante do Instituto Miguel Torga e estou a frequentar o Curso de Mestrado de Psicologia Clínica, sob orientação da Professora Doutora Mariana Marques.

Neste âmbito, é objetivo deste estudo explorar associações entre satisfação conjugal, desejo sexual, sintomas depressivos, ansiosos e stresse, em mulheres que não se encontrem em menopausa e em mulheres que se encontrem em menopausa ou após.

Assim, solicito colaboração nesta investigação de mulheres a partir dos 18 anos que estejam ou não em menopausa, desde que se encontrem numa relação conjugal ou em união de facto, pedindo que possam preencher um protocolo composto por um questionário sociodemográfico e por breves instrumentos que avaliam satisfação conjugal, desejo sexual e os referidos sintomas.

Agradeço o contributo e participação que são fundamentais para a prossecução deste estudo.

Ao clicar em “Continuar”, estará a declarar que aceita e compreende que: os dados recolhidos destinam-se unicamente: 1) ao envio por email da análise das suas respostas, se assim o desejar; e 2) a análises estatísticas descritivas, correlacionais ou preditivas de fenómenos emocionais e comportamentais.

Destaco o carácter anónimo e voluntário da sua participação, salientando que pode desistir sem qualquer justificação. De realçar que estou completamente ao dispor para esclarecer qualquer dúvida.

Se pretender obter mais informações antes de participar, por favor, entre em contato comigo (crispim_j@hotmail.com).

Obrigada!